

LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS COLOSENSES

1 ¹ Che co jae Pablo. Che co jae Jesucristo jemimondo Tumpa jei vae rupi. Yanderivi Timoteo ime vi cua pe oí che ndive. ² Aicutía cua tupapire Colosas pe pico vae pe. Pe reta vi co jae cherivi reta. Tumpa peñoño tee iyupeguarã, jare piyeyocui cavi Cristo pe. YandeRu Tumpa jare yandeYa Jesucristo tumee peve ipiacavi jare ipiacatu.

Pablo uyerure Tumpa pe upurugüirovia vae reta re

³ Numee yasurupai Tumpa pe peré. Jae co yandeYa Jesucristo Tu. Jare jecuaeño nduyerure peré. ⁴ Cuarãi nduyapo, nduicuaa güive quirãí perovia Cristo Jesús re, jare quirãí peau opaete uñeñoño tee Tumpa peguarã vae reta. ⁵ Pe reta penoi cua mburuau, peãro peĩ piyerovia reve Tumpa umeeta peve vae ramo. Echa'ã Tumpa uñuvatu ma peve ara pe. Pe reta picuaa cua regua, ñee icavi vae piyandu yave. Echa'ã ñee icavi vae añete vae co. ⁶ Cua ñee jerãcua peve vae jerãcua vi opaete ivi rupi. Jare opaete que rupi quía quía güirovia, jare uyeyocui Tumpa pe pe reta rami. Echa'ã pe reta perovia, jare piyeyocui Tumpa pe, jocua ara Tumpa ipiacavi regua piyandu güive. Echa'ã picuaa añete co cua ñee. ⁷ Cua re piyemboe Epafras güi. Epafras uyeyocui Cristo pe ore ndive, jare nduau ete. Jae co penti Cristo jembiocui pepuere perovia catu vae. ⁸ Jare jae uicuaaca oreve mburuau Espíritu Santo umee peve vae.

⁹ Jáeramo ore vi cua nduyandu güive, jecuaeño nduyerure peré. Nduyerure Tumpa pe, jae uicuaaca cavi vaerã peve jei vae. Tumpa tumee peve opaete aracuaa Espíritu pegua, picuaa cavi vaerã jae jei vae. ¹⁰ Tumpa tapembori, pico cavi vaerã. Echa'ã pe reta co jae yandeYa imbae. Jare cuarãí pico yave, pembiyeroviata co yandeYa. Jecuaeño piyeyocui yandeYa pe icavi vae piyapo vae rupi. Jare jecuaeño piyemboe Tumpa re, picuaa cavi ete vaerã. ¹¹ Tumpa tapemimirãta imbaepuere tuicha ete vae pe, pepiaguasu vaerã piyerovia reve. ¹² Pemee yasurupai yandeRu

pe. Echa'ã jae umee ma peve penoi vaerã pembaerã opaete ñru uñeñoño tee Tumpa peguarã vae reta pe uñemeeta vae. Echa'ã cua reta yugüireco tembipe pe. ¹³YandeRu yanderepi ma mbaepuere pñtumimbi re güinoi vae güi, jare yandererova ma Tai iporoyocua pe. Jae uau Tai. ¹⁴YandeRu yanderepi Tai imano rupi, jare yanembiasa yanembaeyoa reta güi.

Cristo yanembipiacatu ma Tumpa ndive imano rupi

¹⁵Mbaeti etei quía uecha Tumpa. Ërei Tai uicuaaca yandeve quirãi co jae. Tai co jae opaete mbaembae uyeyapo vae iYa. ¹⁶Echa'ã jae uyapo opaete. Jae uyapo opaete ara pe oñ vae jare opaete ivi pe oñ vae. Jae uyapo opaete yandepuere yaecha vae jare opaete yandepuere mbae yaecha vae. Jae uyapo opaete mburuvicha reta ara pegua jare ivi pegua, jare opaete mbaepuere güinoi vae. Jae etei uyapo opaete iyupeguarã. ¹⁷Jare jae icoño mai ndei mbae uyeyapo mbove, jare mbaetita tẽi mbae ipuere ico jae uyandareco'ã yave jese. ¹⁸Jare upurugüirovia vae reta co jae Cristo jete rami, jare Cristo co jae upurugüirovia vae reta iñãca rami. Jae co tenondegua vae. Echa'ã jae tenonde voi icove ye ou umanocue vae reta ipite güi, jae ico vaerã opaete vae iYarã. ¹⁹Echa'ã Tumpa uipota vae co jae etei ico vaerã Cristo jete pe. ²⁰Tumpa uipota vae vi co umbipiacatu vaerã jae ndive Cristo rupi opaete ivi pe ñugüinoi vae reta jare opaete ara pe ñugüinoi vae reta. Echa'ã umee ma yandeve ipiacatu Cristo imano rupi curusu re.

²¹Jare tenonde yave pe reta mbiri ete pico Tumpa güi. Echa'ã piyovaichose pepia pe Tumpa ndive, jare piyapose icavi mbae vae. Ërei añave Cristo pembipiacatu ma Tumpa ndive. ²²Jucuarãi jae uyapo imano rupi cuimbaerã uyeyapo yave. Jare jucuarãi uyapo, peñoño tee vaerã iyupeguarã, jare agüiye vaerã penoi mbaeyoa, jare agüiye vaerã quía ipuere pembijeco mbae re, jae jovai peñi yave, ²³jecuaeño piñemimirãta yave jare piñemiatangãtu yave pepurugüirovia re, jare jecuaeño peãro yave piyerovia reve ñee icavi vae rupi uñemee peve vae. Echa'ã pe reta picuaa ñee icavi vae opaete ivi pegua reta pe jerãcua vae. Jare che vi amimbeu ñee icavi vae, jare cuarãi ayeyocui Tumpa pe.

Pablo uyeyocui upurugüirovia vae reta pe

²⁴Añave ayerovia aiporara añi peré vae re. Echa'ã aiporara añi cherete pe jocua uataño co Cristo jete uiporara vaerã vae. Echa'ã jae jete co jae upurugüirovia vae reta. ²⁵Echa'ã uñemee cheve ayeyocui vaerã upurugüirovia vae reta pe. Tumpa etei cheapo jae jembiocuirã, che ayeyocui vaerã peve, jare amimbeu vaerã peve opaete Tumpa iñee. ²⁶Cua co jocua tenonde yave uyecuaa mbae vae. Echa'ã Tumpa uicuaaca'ã etei tenonde yave. Ërei añave Tumpa uicuaaca co oñoño tee iyupeguarã vae reta pe. ²⁷Echa'ã Tumpa iquirẽi uicuaaca chupe reta quirãi cua tenonde yave uyecuaa mbae vae mbaeyecou tuicha vae güinoi judío mbae vae reta coti. Jae co Cristo ico pepia pe vae. Jáeramo pepuere peãro piyerovia reve Tumpa pembiyeroviata vae re.

²⁸Ore vi numimbeu Cristo regua. Numbiaracuaa opaete vae, jare nombœ opaete vae orearacuaa catu reve, opaete vae ipirãta vaerã Cristo imbaepuere rupi. ²⁹Cua jeco pegua che vi aparaviqui añ Tumpa pe. Tanta aparaviqui añ aiporara reve Cristo imbaepuere rupi. Echa'ã jae tanta uparaviqui oĩ chepia pe.

2 ¹Èrei aipota picuaa vaerã quirãi tanta aparaviqui aiporara reve peré, jare Laodicea pegua reta re, jare opaete cherecha mbae vae reta re. ²Aipota ete pepiacatu vaerã, jare piyerau vaerã, penti ramiño pico vaerã. Aipota piñemimirãta vaerã opaete picuaa vae rupi, jare picuaa vaerã jocua tenonde yave uyecuaa mbae vae Cristo regua yandeRu Tumpa uicuaaca yandevae vae. ³Pipota yave pearacuaa catu, Cristo re uñevãe opaete aracuaa. Jare pipota yave picuaa cavi mbae regua, Cristo uicuaa cavi opaete mbae regua. ⁴Jare cua che jae peve, agüiye vaerã quía pemitãvi ñee icavi echa vae pe. ⁵Echa'ã yepe tẽi che añ'ã pepi, èrei jecuaeño chepia pe ayemingueta peré. Aicuaa quirãi pico cavi co uyupii, jare quirãi piñemimirãta pepurugüirovia Cristo regua re. Jare cua re ayerovia.

⁶Pembiresive ma yandeYa Jesucristo mburugüirovia rupi. Jae ramiño vi jecuaeño pico perovia reve jese. ⁷Piñemimirãta Cristo imbaepuere rupi, pecuacuaa cavi vaerã jese. Piñemiatangãtu pepurugüirovia re. Echa'ã jucuarãi co piyemboe. Jecuaeño pemee yasurupai Tumpa pe pepurugüirovia re.

Cristo umee ma yandevae tecove ipiaiu vae

⁸Piñemoa, agüiye vaerã quía pemitãvi aracuaa tãvi pegua pe. Echa'ã cua nunga aracuaa moromboe ivi pegua retaño co. Oporomboe'ã Cristo re, jaeño mbaembãe ivi pegua re.

⁹Echa'ã Cristo co jae Tumpa etei cuimbaerã uyeyapo vae. ¹⁰Jáeramo opaete mbaembãe penoi, Cristo penoi ramo. Echa'ã jae co opaete mburuvicha reta ara pegua jare ivi pegua iYa. ¹¹Jare piñemicircuncidaca ma vi pepia pe, Cristo re perovia ramo. Echa'ã Cristo uyapo peve pepia pe vae penti cuimbae uñemicircuncidaca vae jete pe uyeyapo vae rami co. Echa'ã Cristo perepi opaete mbaeyoa imbaepuere güi. ¹²Piyembibautizaca yave, piñeñoti co Cristo ndive, jare Tumpa umee peve tecove opa mbae vae Cristo ndive. Cua uyeyapo Tumpa imbaepuere rupi, pepurugüirovia ramo. Echa'ã Tumpa umbijecove ye Cristo güeru umanocue vae reta ipite güi. ¹³Tenonde yave pe reta penoi'ã tecove opa mbae vae pembaeyoa reta jeco pegua, jare piñemicircuncidaca'ã pembaeyoa reta güi ramo. Èrei Tumpa umee ma peve tecove opa mbae vae Cristo ndive jare pemiãsa ma opaete pembaeyoa reta güi. ¹⁴Tumpa umbai ma mboroyocui uyecuatía oĩ vae. Echa'ã jocua uyecuatía oĩ vae oyovaichose ore ndive, jare jecuaeño orembijecose. Èrei Tumpa güiraa co oregüi, Cristo uyecutuca curusu re yave. ¹⁵Jáeramo Tumpa yanderepi ma opaete mbaepuere yanderé güinoise vae reta güi, jare umimaraca reta opaete vae jovaque. Echa'ã Tumpa umiamiri reta, Cristo umano yave curusu re.

¹⁶Jáeramo agüiye quía tapembijeco mbae peu vae re, jare fiesta reta iara reta re, jare yasipiau re, jare mbutuu ara reta re. ¹⁷Echa'ã opaete cua reta jaanga retaño co. Tenonde yave Tumpa umijaanga reta uyeyapota vae re. Echa'ã cua reta uyemijaangaño Cristo re. ¹⁸Agüiye quía tapeopia Tumpa umeeta peve vae güi. Echa'ã amocue vae uñemimichi-raanga, jare umbiadora ángel reta. Cua nunga ipia pe uyemingueta tēi uicuaa co uecha mbae vae regua, jare uyembicate ipiyemingueta rupiño uicuaa vae re, yepe tēi mbae uicuaa cavi'ã. ¹⁹Cua nunga uyeco'ã Cristo re. Echa'ã Cristo co jae upurugüirovia vae reta iñaca. Echa'ã opaete yandeyuapiapia jare yanderayi uyapo yanderete penti ramiño. Ērei yanderete uyeco ñaneäca re, ucuacuaa cavi vaerã. Jucuarãño vi Cristo jete ucuacuaa Tumpa jei vae re.

²⁰Pe reta pemento co Cristo ndive moromböe ivi pegua reta güi. Jáeramo ¿maera pa jecuaeño pico ivi pegua reta yugüireco rami? jare ¿maera pa piyapo iporoyocui reta? ²¹Echa'ã jae reta peocui cuarãi: “Agüiye pipisi. Agüiye peu. Agüiye piyaviqui.” Jucuarãi jei reta. ²²Ērei opaete jocua mbaembae uyembaita co, uyeporu yave. Jare opaete cua mboroyocui reta moromböe ivi pegua retaño co. ²³Añete co, cua nunga mboroyocui aracuaa pegua echa co. Echa'ã cua nunga mboroyocui iyapoa reta umbiadora-raanga Tumpa pe ipia pe uyemingueta vae reño, jare uñemimichi-raanga, jare uiporaraca jete pe. Ērei cua mbaembae rupi ipuere'ã etei oyopia jete uipota vae reta.

3 ¹Tumpa umee ma peve tecove opa mbae vae Cristo ndive. Jáeramo jecuaeño pepia pe piyemingueta mbaembae ara pe ñugüinoi vae re. Echa'ã joco pe Cristo uguapi oi Tumpa iyipi pe iyacata coti. ²Jecuaeño pepia pe piyemingueta mbaembae ara pe ñugüinoi vae re. Agüiye jecuaeño pepia pe piyemingueta mbaembae ivi pe ñugüinoi vae reño. ³Echa'ã pemento ma ivi pegua güi, jare perecove añetete vae ime ma oi Cristo ndive Tumpa oi vae pe. Mbaeti quía ipuere uecha. ⁴Cristo co jae perecove añetete vae. Cristo uyecuaa ye yave, pe reta vi piyecuaata jare piyeroziata jae ndive.

Teco mai indechi vae jare teco mai ipiau vae

⁵Jáeramo agüiye pemaño icove vaerã jocua teco mai ivi pegua icavi mbae vae perete pe oi vae. Agüiye piyapo aguasa. Agüiye pepia pe piyemingueta icavi mbae vae re. Agüiye peporopotaño. Agüiye pipota icavi mbae vae. Agüiye pipota ñru vae reta imbaembae - echa'ã pipota yave, pipota ete ñru vae reta imbaembae Tumpa güi. ⁶Cua icavi mbae vae jeco pegua Tumpa uiporaracata co jae jei vae uyapo'ã vae reta pe. ⁷Tenonde yave pe reta vi piyapose cua icavi mbae vae reta. Echa'ã picose jucuarãi piyapo vaerã. ⁸Ērei añave pemombo piyugüi opaete cua ñru icavi mbae vae reta. Agüiye pepochi. Agüiye pearasi. Agüiye piyapo icavi mbae vae piyupe. Agüiye pere icavi mbae vae piyupe. Agüiye pemoë ñee pichĩ vae. ⁹Agüiye peapu piyupe. Echa'ã pemombo ma piyugüi pereco mai indechicue pichĩ vae jare icavi mbae vae reta piyapose vae.

¹⁰Jare pipisi ma teco mai ipiau vae. Echa'ã cua teco mai ipiau vae umbĩpiauta pepia pe piyemingueta vae, picuaa cavi vaerã Tumpa regua, jare pico vaerã jae jei vae re. Echa'ã Tumpa umee peve cua teco mai ipiau vae. ¹¹Jare cua teco mai ipiau vae güinoi vae reta ipite pe mbaeti ma uyuavi uyugüi judío mbae vae jare judío, uñemicircuncidaca vae jare uñemicircuncidaca mbae vae, ñanaigua reta, uyeyocui vae jare uyeyocui mbae vae. Echa'ã jaeño Cristo ico opaete vae ipia pe.

¹²Tumpa perau, jare peparavo peño tee vaerã iyupeguarã. Jáeramo pico cavi. Piyeparareco. Pepiacavi piyupe. Piñemimichi piyupe. Pepiaguasu piyupe. ¹³Pemiaguanta piyupe, jare piyembiasa, ime yave quía ñru vae mbae re umbijeco vae. Echa'ã yandeYa pemiãsa ma. Jae ramiño vi pe reta piyembiasa. ¹⁴Jare piyerau. Echa'ã mburuau icavi ete opaete ñru güi. Echa'ã piyerau yave, pico cavi eteta uyupii penti ramiño. ¹⁵Jare Tumpa ipiacatu pepia pe oĩ vae tuicuaaca peve mbae icavi piyapo vaerã vae. Echa'ã cuarã Tumpa peparavo, pico vaerã penti ramiño. Jare jecuaeño pemee yasurupai Tumpa pe.

¹⁶Ñee Cristo regua jecuaeño tuico pepia pe. Piyemboe jare piyembiaracuaa pearacuaa catu reve. Piyerovia reve pecanta yandeYa pe canta reta yambiadora pipe vae. ¹⁷Jare mbae re piyemingueta yave jare mbae piyapo yave, piyemingueta jese jare piyapo opaete yandeYa Jesús jee re. Jare jecuaeño pemee yasurupai yandeRu Tumpa pe yandeYa Jesús rupi.

Yayeyocui yandiyupe

¹⁸Cuña reta tuyeyocui ime pe. Echa'ã icavi co jucuarãi uyapo vaerã. Echa'ã güirovia ma yandeYa re.

¹⁹Cuimbae reta tuau jembireco, jare agüiye tipochiño chupe.

²⁰Cunumi reta jare cuñatai reta tuyapo opaete tu jare ichi jei vae. Echa'ã cua icavi co yandeYa pe.

²¹Tu reta agüiye tumbiarasiño isambiai reta, agüiye vaerã isambiai reta umbiaqui.

²²Uyeyocui vae reta tuyapo opaete ipatrón jei vae. Agüiye tuyeyocui cavi ipatrón pe jae umae oĩ jese yaveño, umbiyerovia vaerãño. Ipiquirẽi reve tuyeyocui chupe uipiu reve yandeYa güi. ²³Jare opaete uyapo vae, tuyapo ipiaquirẽi reve. Tuyeyocui ipatrón pe, yandeYa pe uyeyocui rami. Echa'ã cuimbae peño'ã uyeyocui oĩ. ²⁴Jare tuicuaa yandeYa umbijecoviata co chupe jocua umeeta chupe vae pe. Echa'ã uyeyocui co oĩ yandeYa Cristo pe. ²⁵Èrei icavi mbae vae uyapo vae pe Tumpa umbijecoviata vi icavi mbae vae uyapo vae re. Echa'ã Tumpa uau'ã penti vaeño ñru vae güi.

4 ¹Patrón reta tuyapo jupi vae jembiocui reta pe, jare agüiye tumbitavi. Echa'ã tuicuaa jae reta vi güinoi co iYa ara pe.

²Jecuaeño piyerure Tumpa pe. Piñemiatangātu, jecuaeño piyerure vaerã pemee reve yasurupai Tumpa pe. ³Jae ramiño vi piyerure oreré, Tumpa uicuaaca vaerã oreve quirãi numimbeu vaerã ñee. Echa'ã chequirẽi chemiari tenonde yave Cristo

regua uyecuaa mbae vae re. Echa'ã jáeramo che aĩ cua peresorĩru pe. ⁴Piyerure cheré, aicuaaca cavi vaerã ĩru vae reta pe. Echa'ã icavi co cuarãĩ ayapo vaerã.

⁵Pico pearacuaa catu reve upurugũirovia mbae vae reta ndive. Jecuaeño piyapo icavi vae. ⁶Jecuaeño piyemingueta ñee icavi vae pe mbae icavi vae re. Jare piyemboe quirãĩ piyemingueta vaerã ipotave vae pe.

Saludo reta

⁷Tĩquico co jae cherĩvi aau vae. Jae co penti yandeYa jembiocui che ndive uyeyocui cavi yandeYa pe vae. Jae umimbeuta peve opaete cheregua. ⁸Echa'ã cuarã amondo pepĩ, jae uicuaa vaerã peregua, jare jae pembĩpiacatu vaerã. ⁹Amondo vi jae ndive Onésimo. Jae vi co cherĩvi aau vae yandeYa pe uyeyocui cavi vae. Jae co penti perentaigua. Jae umimbeuta peve opaete mbae cua pe uyeyapo vae. ¹⁰Aristarco jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Jae ime che ndive oĩ peresorĩru pe. Marcos vi jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Jae co Bernabé jii. Echa'ã che poyocui ma pembiresive cavi vaerã, jae oo pepĩ yave. ¹¹Jesús vi jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Jae co Justo pe uyembijee vae. Echa'ã opaete judío reta upurugũirovia vae güi cua retaño chembori amimbeu vaerã Tumpa iporoyocua regua. Jae reta chembĩpiacatu ete. ¹²Epafras vi jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Jae vi uyeyocui Cristo pe. Jare jae vi co penti perentaigua. Jae jecuaeño uyerure ete Tumpa pe peré, piñemimirãta vaerã, jare picuaa cavi vaerã opaete Tumpa jei vae. ¹³Echa'ã che etei chepuere amimbeu peve quirãĩ Epafras uparaviqui tanta peré, jare Laodicea jare Hierápolis pe ñugũinoi vae reta re. ¹⁴Lucas jare Demas vi jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Lucas co jae upurupiano vae aau vae.

¹⁵Tumpa ndiveño toĩ upurugũirovia vae reta Laodicea pegua, jare Ninfas jare opaete upurugũirovia vae reta Ninfas jenta pe uyembati vae. ¹⁶Pe reta pemingueta ma yave cua tupapire, pemondo Laodicea pe upurugũirovia vae reta joco pe uyembati vae vi umingueta vaerã. Jare jocua tupapire Laodicea pe amondo vae pe reta pemingueta vi. ¹⁷Pere Arquipo pe tuñemiatangãtu, uyapo vaerã mbaraviqui yandeYa umee chupe vae, uyeyocui vaerã yandeYa pe.

¹⁸Che etei jae peve Tumpa ndiveño peĩ. Cua aicutatía chepo pe etei. Pemandúa peresorĩru pe aĩ vae re. Tumpa tumee peve ipiacavi. Amén.